



# Saint Maron

## Maronite Catholic Church



January 30-31, 2021

## SUNDAY OF THE RIGHTEOUS AND THE JUST

### Commemoration of the Righteous and the Just

*But you have come to Mount Zion, to the city of the living God, the heavenly Jerusalem. You have come to thousands upon thousands of angels in joyful assembly, to the church of the firstborn, whose names are written in heaven. You have come to God, the Judge of all, to the spirits of the righteous made perfect, - Hebrews 12:22-23*

The Holy Martyrs and Saints are “who have come out of the great tribulation; they have washed their robes and made them white in the blood of the Lamb” (Apocalypse of John/Revelation 7:14). They stand before us as our intercessors before the throne of God and they challenge us to imitate their holiness and witness of faith in Christ. As a Maronite Church we remember those who are dear to our tradition: Maron, John Maron, Sharbel, Rafka, Hardini, Massabki Brothers, and more. The Syriac-Antiochene Maronite Church is a church of martyrs, a church of ascetical monastics, and a church of living faith; like our father among the saints Maron, and the universally loved Sharbel.

We pray that the Lord God continues to raise up among us men and women who are beacons of faith, and that in these troubled times in America, Lebanon, and the whole world, we will find strength in the witness of the saints to remain true to our calling as Christians.  
Fr. David Fisher

**Divine Liturgies will be in the Church.**

**Seating is limited to 50 people.**

**Please “SignUp” before attending.**

**<https://www.signupgenius.com/go/9040548A9A822A3FD0-stmaron>**

**Fr. Andrawos (Fadi) ElTabchi, Administrator | Fr. David Fisher, Consultant**

**Mrs. Rosemarie Marrone, Religious Education Director | Address: 1013 Ellsworth Street, Philadelphia, PA 19147**

**Office: 215-389-2000 | Hall Reservations: 215-334-1884 | For Emergencies: 978-241-2977**

**Website: [www.saintmaron.org](http://www.saintmaron.org) | Church Office: [saintmaronphiladelphia@hotmail.com](mailto:saintmaronphiladelphia@hotmail.com) | Instagram Page: @saintmaronphiladelphia**

**Facebook Page: Saint Maron Maronite Catholic Church of Philadelphia**

**OFFICE HOURS: The Church office will be open Tuesday through Friday from 10:00 am until 4:00 pm.**

## DIVINE LITURGIES

**Saturday, January 30, @ 6:00PM**, liturgy is being offered for the soul of Janie Robertson. May her soul rest in peace.

**Sunday, January 31, @ 11:00AM**, liturgy is offered for the wellbeing of Pierre Khoury requested by John Azzi.

**Monday, February 1, @ 6:00PM**, presentation of Christ in the Temple. Divine Liturgy and Blessing of the Candles.

**Saturday, February 6, @ 6:00PM**,

**Sunday, February 7, @ 11:00AM**, liturgy is offered for the repose of souls of Melhem ElHajal requested by Manal and Claudine ElHajal. May their souls rest in peace.

**Tuesday, February 9, @ 6:00PM**, Feast of St. Maron. Liturgy is offered for the safety and wellbeing of our parishioners.

## 2021 CHURCH ENVELOPES

The 2021 weekly envelopes are now available in the church hall. If anyone does not have a set of envelopes and would like them, please contact the office and we will have a set ready for you. This way, we can give you tax recognition at the end of the year.

## 2021 MARONITE CALENDARS

The 2021 Maronite Calendars are available. You can pick them up from the back of the Church or from the Office.

## 2020 TAX CONTRIBUTION LETTER

If you would like to receive your tax contribution letter for 2020, please contact the office and we will prepare the papers needed. These can only be done for those who used the envelope system or made a donation by check. Thank you for your continued support to St. Maron Church.

## BABY SITTER NEEDED

A young couple is looking for a Baby sitter for their 4 months old baby girl in University City in Philadelphia. The baby sitter will be needed from now until the end of June 2021. For more information, please contact Judy Dawod at 520-310-4838.

## THANK YOU

Thank you for everyone who donated to the Church this past week. Our Church's finances rely on the generosity of our community, including Sunday collections and donations. If you are able to donate, please do so via the following link: <https://saintmaron.org/donate> or you can always mail your weekly envelopes/donations to the Church office. Thank you for your continuous support during these challenging times.

## WEEKLY COLLECTION FOR January 23-24, 2021

<b>Sunday Collection</b>	<b>\$ 1,234.00</b>
<b>Donation</b>	<b>\$ 330.00</b>
<b>Online Donations</b>	<b>\$ 810.00</b>
<b>Total:</b>	<b>\$ 2,374.00</b>

## ELDERLY COMMUNION

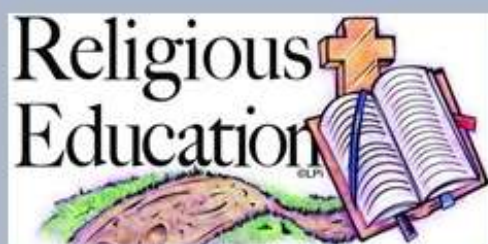
If you wish to receive communion at home, please contact the Church Office at 215-389-2000.

## IN OUR PRAYERS

Please keep in your prayers Pierre Khoury, Mary Spina, Tina Grassia, Michelle Raymond, Elissar Ayoub, Lou Iovino, Ralph Passio, Joanne Simon-Turing, Diane McLaughlin, Bonnie Gorman, Kevin Khoury, Marie McCrea, Suzanne Haney, Luke Farrell Jr., Linda DiBernardo, Joan Speck, David Joseph Cook, Eddie Tayoun, Minarva Labbad, Dante Panichi, Dennis Strelchuk, Carol Krestos, Gladys Dalcourt, Denise Furey, Chucky Simon, Mirta Ruiz, Rita Impo, Jade Kellam, Marion Thomas Branca, Francesca Impo, Lucy DiLuce, Cat Niven Glaze, Laurent Chidiac, Tom Hart, John Hart, Fadi Jaber, Joseph Realdine, Emily Stone, Lisa Alestra, John Nader, Joey Gdowick, Francis Joseph Kerns, Samer Chokeir, Kathy Newman, Rita Arrigale, Maryann Bratton, Renee Sahar, Sister Nahida Al-Sawa, Rose DeJesse, James Cordisio, Stacey Fuentes, Debbie Freedenberg, Noel Andjuhar, and Angel Salerno. We ask Almighty God to bless them with good health so that they may join us in the Church and give glory and thanksgiving to God. Please notify the Church office of any family member who is ill so that we may remember them in our daily prayers and on our altar of intention.



# Upcoming Events



## **Religious Education**

Classes started



## **Presentation of Christ in the Temple**

Divine Liturgy and Blessing of the Candles

Monday, February 1, 2021

6:00 PM



## **Feast of St. Maron**

Divine Liturgy

Tuesday, February 9, 2021

6:00 PM



## **Marfaa Take Out**

Saturday, February 13, 2021

Details will be announced soon



## **Ash Monday**

Divine Liturgy and Distribution of Ashes

Monday, February 15, 2021

6:00 PM



## **Stations of the Cross**

Every Friday during Lent

6:00 PM

## MARFAA TAKE OUT

Dear Parishioners and Friends of Saint Maron,

On behalf of "The Financial Committee" and "The Parish Council", I invite you all to participate in our next "Take Out" on February 13, 2021 from 11AM to 7PM.

This Take Out is special particularly that it is held after Saint Maron Feast Day (February 9), the Patron of our Church, and before Lent Season starts (February 15, 2021).

As you all know, our church depends on donations from parishioners and benefactors to keep its doors opened and expand our mission. I would like to take the opportunity to thank all those who have been generous to the parish especially during this unprecedented time.

I kindly urge you to join hands to make this event a great success especially by spreading a word among all your acquaintances. One way to do it is by sharing the flyer on social media.

For this Take Out (**Marfaa Take Out**), we are offering the following:

- **Kabob Platter:** includes 2 chicken kabob skewers, 2 kafta kabob, rice, garlic paste and bread for \$25.00
- **Kibbi Platter:** includes 4 kibbi balls no nuts, 6 grape leaves, yogurt and bread for \$25.00
- **Kibbi Platter with nuts:** includes 4 kibbi balls with nuts, 6 grape leaves, yogurt and bread for \$30.00
- **Hummus:** 1lb of hummus for \$5.00
- **Ghraybe:** 8pcs of butter cookies for \$10.00

Orders will be accepted starting now till the day of the take out.

If you wish to order the items uncooked (sold by the dozen), the orders should be placed by February 5, 2021 by contacting the office.

You can place your order:

- **Order Online** through the following link: [Home | Saint Maron Catholic Church \(square.site\)](http://Home|SaintMaronCatholicChurch(square.site)) or through our website: [www.saintmaron.org](http://www.saintmaron.org)
- **Contact the Church Office** by phone at (215) 389-2000 or by email at [office@saintmaron.org](mailto:office@saintmaron.org).
- Or **Order in Person** at the Church Hall at 1013 Ellsworth Street, Philadelphia, PA 19147

In addition to the food sale, we are having a **50/50 raffle**. You can purchase the tickets online as well. The cost of 1 Ticket is \$5 and four tickets for \$20.

For more information, refer to our website [http://saintmaron.org/](http://saintmaron.org) and click on "Marfaa Take Out".

If you wish to sponsor the Take Out please contact the office.

Thank you in advance,

God Bless you all,

Fr. Andrawos (Fadi) El Tabchi

**SAINT MARON CHURCH**  
**MARFAA**  
*Take Out* *Before Lent*  
**Saturday, February 13, 2021**  
**11AM - 7PM**

**Kibbi Platter**  
(4 Kibbi Balls no nuts, 6 Grape Leaves, Yogurt and Bread)  
**\$25.00**

**Kibbi Platter with Nuts**  
(4 Kibbi Balls with nuts, 6 Grape Leaves, Yogurt and Bread)  
**\$30.00**

**Kabob Platter**  
(2 Chicken Kabob, 2 Kafta Kabob, Rice, Garlic Paste and Bread)  
**\$25.00**

**Hummus**  
(1 lb. Hummus)  
**\$5.00**

**Ghraybe**  
(8 Butter Cookies)  
**\$10.00**

**add-ons and other offers are available**

**50/50 Raffle**  
**1 ticket for \$5.00**  
**5 tickets for \$20.00**  
Drawing  
Sunday, February 14, 2021  
12:30 PM

**Pre-Order Now**

**Place your order & For more information (215) 389-2000**  
[www.saintmaron.org](http://www.saintmaron.org)

1013 Ellsworth Street, Philadelphia, PA 19147



SCAN ME



**SPRING FORMATION 2021**

# GREAT LENT

Learn more about the Maronite Faith and Traditions.

## VIRTUAL WORKSHOPS

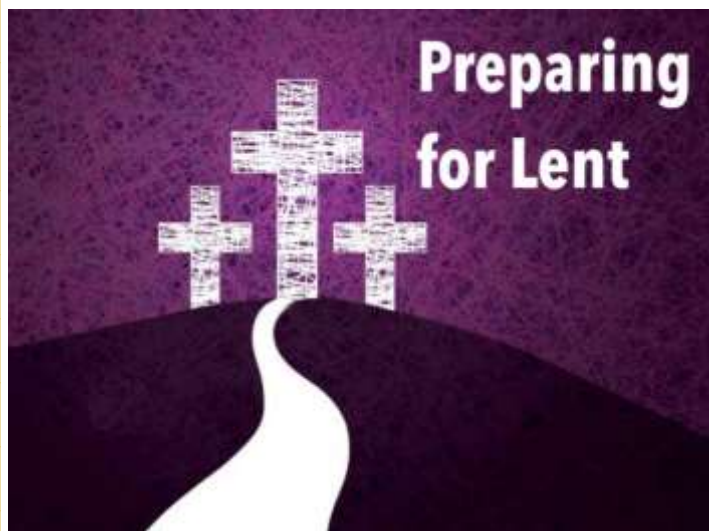
- **FEB. 25: GREAT LENT: FASTING, PRAYER, & ALMSGIVING**  
*FR. RUDY WAKIM*
- **MAR. 4: OVERVIEW OF THE MARONITE LITURGICAL YEAR**  
*FR. NAJI KIWAN*
- **MAR. 11: MARONITE RITUALS FOR GREAT LENT**  
*MSGR. JIM ROOT*
- **MAR. 18: SYRIAC THEMES IN PASSION WEEK**  
*FR. AARON SANDBOTHE*
- **MAR. 25: MARY IN OUR MARONITE TRADITION**  
*FR. KEVIN BEATON*

Via Zoom on Thursdays 8:00-9:15PM

[Register Here](#)

HOSTED BY THE MARONITE SERVANTS OF CHRIST THE LIGHT





*Proudly Serving The St. Maron Church  
And The Lebanese People*



Ronald Rex Piselli, Supervisor, President  
Richard G. Piselli, Vice President  
Harry J. Hoch, Office Manager



*Ronald Rex Piselli*  
"The Funeral Chapel"


**215-271-0950**  
email: ronrex@comcast.net

CASKET SHOWROOM - OFFICES  
1213 S. Broad Street  
Philadelphia, PA 19147




*"A face you can recognize with a  
reputation for excellence"*

2237-41 S 3rd St,  
Philadelphia, PA 19148  
www.murphyruffemach.com  
215-334-1578



**Brian W. Donnelly**  
Supervisor

Winner of the "Civillian of the Year" by the  
Veterans Advisory Commission.  
Voted best of Philadelphia 2015.

A percentage (8% of funeral home and merchandise costs) of your loved ones funeral  
will be donated to their memory returned back to St Maron's Church

**MONTI RAGO**  
**FUNERAL HOME, INC.**

2531-35 S. BROAD STREET • PHILADELPHIA, PA 19148  
P: (215) 462-0992 F: (215) 462-4699  
[www.monti-ragofuneralhome.com](http://www.monti-ragofuneralhome.com)

Mark J. Rago - Funeral Director  
Samuel J. Monti - Supervisor - Founder  
Nicholas A. DiValentino - Office Manager

Dignified. Personal Service. Pre-planning Specialists.  
Traditional Service and Cremation Service Available.  
Newly renovated facility.




*John R. Deady*  
FUNERAL HOME, INC.

FRANK R. LAMANTIA, Supervisor  
www.deadyfuneralhome.com  
2501 S. Camac St. • 215.468.1200



**TRANSLATION**  
Need documents translated from  
Arabic/French/Italian into English?  
Call William Hanna


**267-808-0287**  
**IMMIGRATION**

We provide you with the best service  
and the least expensive!

**Elias I. Photography**  
*Capture your priceless moments*

Philadelphia, PA  
610-790-3770

Facebook & Instagram  
Elias I. Photography




**SEWELL**  
DENTAL DESIGNS

COSMETIC • RESTORATIVE  
IMPLANT • ORTHODONTICS

DR. FRED HADDAD, D.M.D.

(856) 589-7789 | [sewelledentaldesigns.com](http://sewelledentaldesigns.com)  
477 Greentree Road, Suite C, Sewell, NJ 08080

**Quinn's Flowers**  
*Flowers For All Occasions*




Serving The Philadelphia  
Area For Over 75 Years

**215-468-2881**  
[QuinnFlowers@yahoo.com](mailto:QuinnFlowers@yahoo.com)

2008 S. 3rd St.  
Phila., PA 19148

**Together We Can Donate More to St. Maron's Church**


For every real estate transaction that we complete with you, you will receive a rebate from our commission,  
so that you can donate it to St. Maron's Church, Philadelphia PA, if you wish.



**AFFINITY**  
REAL ESTATE TEAM  
Tony - 215-285-6435

**Tony & Leen Salloum**  
LICENSED IN PA & NJ  
Leen - 484-432-0424

**TheAffinityTeam.com**  
**COMPASS**  
610-822-3356





# Saint Maron

## Maronite Catholic Church



January 30-31, 2021

### First Reading

Hebrews 12:18-24

**A reading from the Letter to the Hebrews. Your blessing father...**

Brothers and Sisters:

You have not come to something that can be touched, a blazing fire, and darkness, and gloom, and a tempest, and the sound of a trumpet, and a voice whose words made the hearers beg that not another word be spoken to them. (For they could not endure the order that was given, 'If even an animal touches the mountain, it shall be stoned to death.' Indeed, so terrifying was the sight that Moses said, 'I tremble with fear.') But you have come to Mount Zion and to the city of the living God, the heavenly Jerusalem, and to innumerable angels in festal gathering, and to the assembly of the firstborn who are enrolled in heaven, and to God the judge of all, and to the spirits of the righteous made perfect, and to Jesus, the mediator of a new covenant, and to the sprinkled blood that speaks a better word than the blood of Abel.

**Praise be to God always.**

### فصل من الرسالة إلى العبرانيين

يا إِخْوَتِي، إِنَّكُمْ لَمْ أَقْتَرِبُوا إِلَى جَبَلٍ مَلْمُوسٍ، وَنَارٍ مُتَّقَدَةٍ، وَضَبَابٍ وَظَلَامٍ وَزُوبَعَةٍ، وَهُتَافِ بُوقٍ، وَصَوْتِ كَلِمَاتٍ طَلَبَ الَّذِينَ سَمِعُوهَا أَلَّا يُزَادُوا مِنْهَا كَلِمَةً؛ لِأَنَّهُمْ لَمْ يُطِيقُوا تَحْمُلَ هَذَا الْأَمْرِ: "وَلَوْ أَنَّ بَهِيمَةً مَسَّتِ الْجَبَلَ تَرْجَمَ!". وَكَانَ الْمَنْظَرُ رَهيبًا حَتَّى إِنَّ مُوسَى قَالَ: "إِنِّي خَائِفٌ وَمُرْتَدٍ!". بَلِ اقْتَرَبْتُمْ إِلَى جَبَلٍ صِهْيُونٍ، وَإِلَى مَدِينَةِ اللَّهِ الْحَيِّ، أُورُشَلِيمَ السَّمَاوِيَّةِ، وَإِلَى عَشْرَاتِ الْأُلُوفِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ، وَإِلَى عِيدِ خَافِلٍ، وَإِلَى كَنِيْسَةِ الْأَنْبَكَارِ الْمَكْتُوبِينَ فِي السَّمَاوَاتِ، وَإِلَى اللَّهِ دَيَّانِ الْجَمِيعِ، وَإِلَى أَرْوَاحِ الْأَبْرَارِ الَّذِينَ بَلَغُوا الْكَمَالَ، وَإِلَى وَسِيطِ الْعَهْدِ الْجَدِيدِ، يَسُوعَ، وَإِلَى دَمٍ رَشٍّ يَنْطِقُ بِكَلَامٍ أَفْضَلَ مِنْ دَمِ هَابِيلَ!

والتسبيح لله دائماً.



## Gospel Reading

### Saint Matthew 25:31-46

#### The Apostle Writes:

‘When the Son of Man comes in his glory, and all the angels with him, then he will sit on the throne of his glory. All the nations will be gathered before him, and he will separate people one from another as a shepherd separates the sheep from the goats, and he will put the sheep at his right hand and the goats at the left. Then the king will say to those at his right hand, "Come, you that are blessed by my Father, inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world; for I was hungry and you gave me food, I was thirsty and you gave me something to drink, I was a stranger and you welcomed me, I was naked and you gave me clothing, I was sick and you took care of me, I was in prison and you visited me." Then the righteous will answer him, "Lord, when was it that we saw you hungry and gave you food, or thirsty and gave you something to drink? And when was it that we saw you a stranger and welcomed you, or naked and gave you clothing? And when was it that we saw you sick or in prison and visited you?" And the king will answer them, "Truly I tell you, just as you did it to one of the least of these who are members of my family, you did it to me." Then he will say to those at his left hand, "You that are accursed, depart from me into the eternal fire prepared for the devil and his angels; for I was hungry and you gave me no food, I was thirsty and you gave me nothing to drink, I was a stranger and you did not welcome me, naked and you did not give me clothing, sick and in prison and you did not visit me." Then they also will answer, "Lord, when was it that we saw you hungry or thirsty or a stranger or naked or sick or in prison, and did not take care of you?" Then he will answer them, "Truly I tell you, just as you did not do it to one of the least of these, you did not do it to me." And these will go away into eternal punishment, but the righteous into eternal life.’

**This is the truth. Peace be with you.**

#### مِنْ إِنْجِيلِ الْقَدِيسِ مَتَّى

قَالَ الرَّبُّ يَسُوعُ: "مَتَّى جَاءَ ابْنُ الْإِنْسَانِ فِي مَجْدِهِ، وَجَمِيعُ الْمَلَائِكَةِ مَعَهُ، يَجْلِسُ عَلَى عَرْشِ مَجْدِهِ. وَتُجْمَعُ لَدَيْهِ جَمِيعُ الْأُمَمِ، فَيُمَيِّزُ بَعْضَهُمْ مِنْ بَعْضٍ، كَمَا يُمَيِّزُ الرَّاعِي الْخِرَافَ مِنَ الْجِذَاءِ. وَيُقِيمُ الْخِرَافَ عَنْ يَمِينِهِ وَالْجِذَاءَ عَنْ شِمَالِهِ. حِينَئِذٍ يَقُولُ الْمَلِكُ لِلَّذِينَ عَنْ يَمِينِهِ: تَعَالَوْا، يَا مُبَارَكِي أَبِي، ارْثُوا الْمُلْكُوتَ الْمُعَدَّ لَكُمْ مِنْذُ انْشَاءِ الْعَالَمِ؛ لِأَنِّي جُعْتُ فَأَطْعَمْتُمُونِي، وَعَطِشْتُ فَسَقَيْتُمُونِي، وَكُنْتُ غَرِيبًا فَأَوَيْتُمُونِي، وَعُزْيَانًا فَكَسَوْتُمُونِي، وَمَرِيضًا فَرَزْتُمُونِي، وَمَحْبُوسًا فَأَتَيْتُمْ إِلَيَّ. حِينَئِذٍ يُجِيبُهُ الْأَبْرَارُ قَائِلِينَ: يَا رَبِّ، مَتَّى رَأَيْنَاكَ جَائِعًا فَأَطْعَمْنَاكَ، أَوْ عَطِشَانًا فَسَقَيْنَاكَ؟ وَمَتَّى رَأَيْنَاكَ غَرِيبًا فَأَوَيْنَاكَ، أَوْ عُزْيَانًا فَكَسَوْنَاكَ؟ وَمَتَّى رَأَيْنَاكَ مَرِيضًا أَوْ مَحْبُوسًا فَأَتَيْنَا إِلَيْكَ؟ فَيُجِيبُ الْمَلِكُ وَيَقُولُ لَهُمْ: الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ: كُلُّ مَا عَمَلْتُمُوهُ لِأَحَدٍ مِنْ إِخْوَتِي هَؤُلَاءِ الصِّغَارِ، فَلِي عَمَلْتُمُوهُ! ثُمَّ يَقُولُ لِلَّذِينَ عَنْ شِمَالِهِ: اذْهَبُوا عَنِّي، يَا مَلَاعِينِ، إِلَى النَّارِ الْأَبَدِيَّةِ الْمُعَدَّةِ لِلْإِبْلِيسِ وَجُنُودِهِ؛ لِأَنِّي جُعْتُ فَمَا أَطْعَمْتُمُونِي، وَعَطِشْتُ فَمَا سَقَيْتُمُونِي، وَكُنْتُ غَرِيبًا فَمَا أَوَيْتُمُونِي، وَعُزْيَانًا فَمَا كَسَوْتُمُونِي، وَمَرِيضًا وَمَحْبُوسًا فَمَا زُرْتُمُونِي! حِينَئِذٍ يُجِيبُهُ هَؤُلَاءِ أَيْضًا قَائِلِينَ: يَا رَبِّ، مَتَّى رَأَيْنَاكَ جَائِعًا أَوْ عَطِشَانًا أَوْ غَرِيبًا أَوْ مَرِيضًا أَوْ مَحْبُوسًا وَمَا خَدَمْنَاكَ؟ حِينَئِذٍ يُجِيبُهُمْ قَائِلًا: الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ: كُلُّ مَا لَمْ تَعْمَلُوهُ لِأَحَدٍ مِنْ هَؤُلَاءِ الصِّغَارِ، فَلِي لَمْ تَعْمَلُوهُ. وَيَذْهَبُ هَؤُلَاءِ إِلَى الْعَذَابِ الْأَبَدِيِّ، وَالْأَبْرَارُ إِلَى الْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ."

**حَقًّا وَالْأَمَانُ لِكُلِّكُمْ.**